

# DGNB

## DE Hausinstallationssystem RAUTITAN EN plumbing system RAUTITAN



### DE Produktbezogene Anforderungen<sup>1</sup>

|  |  |
|--|--|
| Artikel  | Dämmung der Rohre  |
| Material   | Kunststoff (PE)  |
| ENV1.1 – Ökobilanz – Emissionsbedingte Umweltwirkungen | nicht vorhanden  |
| ENV1.2 – Risiken für die lokale Umwelt                 | Kriterium 40: erfüllt DGNB 1-4<br>Kriterium 43: erfüllt DGNB 1-2   |
| Kommentar zu ENV1.2                                    | Kriterium 40: Ist frei von halogenierten und teilhalogenierten Treibmitteln.<br>Kriterium 43: PBB < 0,1 %, PBDE < 0,1 %, und SVHC ≤ 0,1 % - Enthält CCPL |
| Dokumentation <sup>3</sup>                             | Herstellereklärung bezüglich Dämmprodukte  |

### EN Product-related requirements<sup>1</sup>

|   |   |
|---|---|
| Article   | insulating pipes  |
| Material  | polymer (PE)  |
| ENV1.1 - Eco-balance - Emission-related environmental impact: | not available   |
| ENV1.2 - Risks for local environment:                         | Criterion 40: complies with DGNB 1-4<br>Criterion 43: complies with DGNB 1-2  |
| Comment on ENV1.2:  | Criterion 40: Is free from halogenated and partly halogenated blowing agents.<br>Criterion 43: PBB < 0,1 %, PBDE < 0,1 %, und SVHC ≤ 0,1 % -contains CCPL |
| Documentation <sup>3</sup> :                                  | manufacturer's declaration regarding insulating products  |

DE 1) Bei folgenden Bewertungskriterien nach DGNB werden Angaben zu einigen Komponenten des Systems RAUTITAN notwendig: ENV1.1 Ökobilanz – Emissionsbedingte Umweltwirkungen / ENV1.2 Risiken für die lokale Umwelt. Weitere Bewertungskriterien sind für das Hausinstallationssystem RAUTITAN nicht relevant.

2) Der genannte Artikel gehört zu keiner der nach DGNB definierten Produktgruppen, d.h. Angaben wie VOC-Gehalt, GISCODE, EMICODE oder Blau-Engel sind für die Vergabe des DGNB-Siegels nicht relevant

3) Sicherheitsdatenblätter für vereinzelte Produkte werden seit Juni 2007 in Europa von der neuen EGChemikalienverordnung REACH (Verordnung (EG) 1907/2006) geregelt. Dort werden Sicherheitsdatenblätter ausschließlich für gefährliche Stoffe und gefährliche Zubereitungen (z.B. Granulate), aber nicht für Fertigprodukte wie zum Beispiel die Systemkomponenten von RAUTITAN vorgesehen.

EN 1) With the following assessment criteria according to DGNB information on some components of the RAUTITAN system will be required: ENV1.1 Eco-balance – Emission-related environmental impact / ENV1.2 Risks for local environment. Further assessment criteria are not relevant for the domestic plumbing system RAUTITAN.

2) The stated article does not belong to any of the product groups defined according to DGNB, i.e. information like VOC content, GISCODE, EMICODE or Blue Angel are not relevant for awarding the DGNB seal

3) Since June 2007, Safety Data Sheets for individual products are governed in Europe by the new EU Chemicals Regulation REACH (Regulation (EU) 1907/2006). This regulation exclusively includes Safety Data sheets for hazardous substances and hazardous compounds (e.g. pellets), however not for finished products like, e.g. RAUTITAN system components.